Amo

Chapter 5

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1

שִׁמְעוּ	אֶת־	הַדָּבָר	הַזֶּה	אֲשֶׁר	אָנֹכִי	נֹשֵׂא	עֲלֵיכֶם
கேளுங்கள்	-ஐ	வார்த்தையை	இந்த	-ஆகிய	நான்	எடுக்கிறேன்	உங்கள்-மேல்
H8085	H0853	H1697	H2088		H0595	H5375	

קִינָה	בֵּית	יִשְׂרָאֵל׃
புலம்பலை	வீட்டின்	இஸ்ரவேலின்
H7015		H3478

இஸ்ரவேல் வம்சத்தாரே, உங்களைக்குறித்து நான் புலம்பிச் சொல்லும் இந்த வசனத்தைக் கேளுங்கள்.

2

נָפְלָה	לֹא־	תוֹסִיף	קוּם	בְּתוּלַת	יִשְׂרָאֵל	נִטְּשָׁה
விழுந்தாள்	இனிமேல்-	எழமாட்டாள்	எழுந்திட	கன்னி	இஸ்ரவேலின்	கைவிடப்பட்டாள்
H5307	H3808	H3254		H1330	H3478	H5203

עַל־	אַדְמָתָהּ	אֵין	מְקִימָהּ׃
-மேல்	தன்-நிலத்தில்	இல்லை	எழுப்புபவள்
	H0127	H0369	

இஸ்ரவேல் என்னும் கன்னிப்பெண் விழுந்தாள், அவள் இனி ஒருபோதும் எழுந்திருக்கமாட்டாள்;
தன்னுடைய தேசத்தில் விழுந்துகிடக்கிறாள், அவளைத் தூக்கிவிடுகிறவர்கள் இல்லை.

3

כִּי	כֹּה	אָמַר	אֲדֹנָי	יְהוִה	הָעִיר	הַיֹּצֵאת
ஏனெனில்	இவ்வாறு	சொன்னார்	ஆண்டவர்	யெகோவா	நகரம்	-வெளியேற்றிய
	H3541	H0559	H0136	H3069		H3318

אֶלֶף	תַּשְׁאִיר	מֵאָה	וְהַיּוֹצֵאת	מֵאָה	תַּשְׁאִיר	עֲשָׂרָה
ஆயிரத்தை	எஞ்சவைக்கும்	நூற்றை	-வெளியேற்றிய	நூற்றை	எஞ்சவைக்கும்	பத்தை
H0505	H7604	H3967	H3318	H3967	H7604	H6235

לְבֵית	יִשְׂרָאֵל׃	ס
-வீட்டிற்கு	இஸ்ரவேலின்	ס
	H3478	

நகரத்திலிருந்து புறப்பட்ட ஆயிரம்பேரில் நூறுபேரும், நூறுபேரில் பத்துப்பேரும் இஸ்ரவேல்
வம்சத்தாருக்கு மீதியாக இருப்பார்கள் என்று யெகோவாகிய தேவன் சொல்லுகிறார்.

4

כִּי	כֹה	אָמַר	יְהוָה	לְבֵית	יִשְׂרָאֵל
ஏனெனில்	இவ்வாறு	சொன்னார்	யெகோவா	-வீட்டிற்கு	இஸ்ரவேலின்
	H3541	H0559	H3068		H3478

דִּרְשׁוּנִי	וִחְיוּ׃
என்னைத்-தேடுங்கள்	வாழுங்கள்
H1875	H2421

யெகோவா இஸ்ரவேல் வம்சத்தாருக்குச் சொல்லுகிறது என்னவென்றால்: என்னைத் தேடுங்கள்,
அப்பொழுது பிழைப்பீர்கள்.

5 וְאַל־ -ஆனால்- H0408 | תִּדְרְשׁוּ தேடாதீர்கள் H1875 | בֵּֽית־אֵל பேத்தேலை H1008 | וְהַגִּלְגָּל கில்காலுக்கும் H1537 | לֹא நான்-மாட்டேன் H3808 | תָבֹאוּ போகாதீர்கள் H0935
וּבְאֵר שֶׁבַע பெயேர்-ஷெபாவுக்கும் H0884 | לֹא நான்-மாட்டேன் H3808 | תַעֲבֹרוּ கடக்காதீர்கள் | כִּי ஏனெனில் | הַגִּלְגָּל கில்கால் H1537 | גָּלֹה சிறைபோதல்- H1540
יִגְלֶה சிறைபோகும் H1540 | וּבֵית־אֵל பேத்தேலும் H1008 | יִהְיֶה ஆகும் H1961 | לְאָוֶן׃ -ஒன்றுமில்லாமைக்கு H0205

> பெத்தேலைத் தேடாதீர்கள், கில்காலிலும் சேராதீர்கள், பெயெர்செபாவுக்கும் போகாதீர்கள்; ஏனென்றால் கில்கால் சிறையிருப்பாகவும், பெத்தேல் பாழான இடமாகவும் போகும்.

6 דִּרְשׁוּ தேடுங்கள் H1875 | אֶת־ -ஐ H0853 | יְהוָה யெகோவாவை H3068 | וִֽחְיוּ வாழுங்கள் H2421 | פֶּן־ -இல்லாவிட்டால்- H6435 | יִצְלַח பாய்ந்துவரும்
כָּאֵשׁ -நெருப்பைப்போல் H0784 | בֵּית வீட்டின் | יוֹסֵף யோசேப்பின் H3130 | וְאָכְלָה அது-விழுங்கும் H0398 | וְאֵין־ இல்லை- H0369 | מְכַבֶּה அணைப்பவன் H3518
לְבֵֽית־אֵל׃ -பேத்தேலுக்கு H1008

> யெகோவாவை தேடுங்கள், அப்பொழுது பிழைப்பீர்கள்; இல்லாவிட்டால் பெத்தேலில் இருக்கிற ஒருவராலும் அணைக்கப்படாத அக்கினி யோசேப்பின் வீட்டில் பற்றி, அதை எரிக்கும்.

7 הַהֹפְכִים -திருப்புகிறவர்களே H2015 | לְלַעֲנָה -கசப்பாக H3939 | מִשְׁפָּט நீதியை H4941 | וּצְדָקָה நீதியையும் H6666 | לָאָרֶץ -நிலத்தில் H0776 | הִנִּיחוּ׃ தள்ளிவிட்டீர்கள் H3240

> நியாயத்தைக் கசப்பாக மாற்றி, நீதியைத் தரையிலே விழச்செய்கிறவர்களே அவரைத் தேடுங்கள்.

8 עֹשֵׂה செய்பவர் | כִימָה கிருத்திகையையும் H3598 | וּכְסִיל மிருகசீரிஷத்தையும் H3685 | וְהֹפֵךְ திருப்புபவர் H2015 | לַבֹּקֶר -காலையாக H1242
צַלְמָוֶת மரணநிழலை H6757 | וְיוֹם பகலையும் H3117 | לַיְלָה இரவாக H3915 | הֶחְשִׁיךְ இருளாக்குபவர் H2821 | הַקּוֹרֵא -அழைப்பவர் H7121 | לְמֵי־ -தண்ணீரை- H4325 | הַיָּם -கடலின் H3220
וַיִּשְׁפְּכֵם ஊற்றுபவர் H8210 | עַל־ -மேல் | פְּנֵי முகத்தின் H6440 | הָאָרֶץ -பூமியின் H0776 | יְהוָה யெகோவா H3068 | שְׁמוֹ׃ பெயர் H8034 | ס ס

> அவர் நட்சத்திரங்களையும் மிருகசீரிஷத்தையும் உண்டாக்கினவர்; அவர் மரணஇருளை அதிகாலையாக மாற்றி, பகலை இரவாக அந்தகாரப்படுத்துகிறவர்; அவர் கடலின் தண்ணீர்களை வரவழைத்து, அவைகளைப் பூமியின் பரப்பின்மேல் ஊற்றுகிறவர்; யெகோவா என்பது அவருடைய நாமம்.

9 הַמַּבְלִיג -வரவழைப்பவர் H1082 | שֹׁד அழிவை H7701 | עַל־ -மேல் | עָז பலமுள்ளவனின் H5794 | וְשֹׁד அழிவு H7701 | עַל־ -மேல் | מִבְצָר அரணின் H4013 | יָבוֹא׃ வரும் H0935

> பாதுகாப்பான இடத்தின்மேல் அழிவு வரும்படியாக, அவர் கொள்ளை கொடுத்தவனைப் பலத்தவனுக்கு விரோதமாக இலகுவடையச் செய்கிறவர்.

10 שָׂנְא֥וּ வெறுத்தார்கள் H8130 | בַשַּׁ֖עַר -வாசலில் H8179 | מוֹכִ֑יחַ கடிந்துகொள்பவனை H3198 | וְדֹבֵ֥ר பேசுபவனையும் H1696 | תָּמִ֖ים உண்மையாக H8549 | יְתָעֵֽבוּ׃ வெறுப்பார்கள் H8581

பட்டணத்தின் நுழைவுவாயிலிலே கடிந்துகொள்ளுகிறவனை அவர்கள் பகைத்து, யதார்த்தமாகப் பேசுகிறவனை வெறுக்கிறார்கள்.

11 לָכֵ֡ן ஆகையால் | יַ֠עַן -காரணமாக H3282 | בּוֹשַׁסְכֶ֨ם நீங்கள்-மிதிப்பதால் H1318 | עַל־ -மேல் | דָּ֜ל ஏழையின் H1800 | וּמַשְׂאַת־ தானியத்தின்- H4864 | בַּר֙ கப்பத்தை | תִּקְח֣וּ எடுப்பீர்கள் H3947 | מִמֶּ֔נּוּ அவனிடமிருந்து | בָּתֵּ֥י வீடுகளை | גָזִ֛ית வெட்டுக்கல்லின் H1496 | בְּנִיתֶ֖ם கட்டினீர்கள் H1129 | וְלֹא־ ஆனால்- H3808 | תֵ֣שְׁבוּ குடியிருக்கமாட்டீர்கள் H3427 | בָ֑ם அவற்றில் | כַּרְמֵי־ திராட்சைத்தோட்டங்களை- H3754 | חֶ֣מֶד அழகான H2531 | נְטַעְתֶּ֔ם நட்டீர்கள் H5193 | וְלֹ֥א ஆனால்- H3808 | תִשְׁתּ֖וּ குடிக்கமாட்டீர்கள் H8354 | אֶת־ -ஐ H0853 | יֵינָֽם׃ அவற்றின்-திராட்சைரசத்தை H3196

நீங்கள் தரித்திரனை மிதித்து, அவனுடைய கையிலே தானியத்தைச் சுமைசுமையாக வாங்குகிறபடியினால், நீங்கள் வேலைப்பாடுள்ள கற்களால் வீடுகளைக் கட்டினீர்கள், ஆனாலும் அவைகளில் நீங்கள் குடியிருப்பதில்லை; இன்பமான திராட்சைத்தோட்டங்களை நாட்டினீர்கள், ஆனாலும் அவைகளின் இரசத்தை நீங்கள் குடிப்பதில்லை.

12 כִּ֤י ஏனெனில் | יָדַ֙עְתִּי֙ அறிவேன் H3045 | רַבִּ֣ים அநேக | פִּשְׁעֵיכֶ֔ם உங்கள்-மீறுதல்களை H6588 | וַעֲצֻמִ֖ים மிகுதியான H6099 | חַטֹּאתֵיכֶ֑ם உங்கள்-பாவங்களை | צֹרְרֵ֤י நெருக்குகிறவர்களே | צַדִּיק֙ நீதிமானை H6662 | לֹ֣קְחֵי எடுப்பவர்களே H3947 | כֹ֔פֶר இலஞ்சத்தை | וְאֶבְיוֹנִ֖ים ஏழைகளையும் H0034 | בַּשַּׁ֥עַר -வாசலில் H8179 | הִטּֽוּ׃ வழிதிருப்பினீர்கள் H5186

உங்களுடைய மீறுதல்கள் மிகுதியென்றும், உங்களுடைய பாவங்கள் பலத்ததென்றும் அறிவேன்; நீதிமானை ஒடுக்கி, லஞ்சம் வாங்கி, பட்டணத்தின் நுழைவுவாயிலில் ஏழைகளின் நியாயத்தைப் புரட்டுகிறீர்கள்.

13 לָכֵ֗ן ஆகையால் | הַמַּשְׂכִּ֛יל புத்திமான் | בָּעֵ֥ת -நேரத்தில் H6256 | הַהִ֖יא அந்த H1931 | יִדֹּ֑ם மௌனமாயிருப்பான் | כִּ֛י ஏனெனில் | עֵ֥ת நேரம் H6256 | רָעָ֖ה தீமையான | הִֽיא׃ அது H1931

ஆகையால் புத்திமான் அந்தக்காலத்திலே மௌனமாக இருக்கவேண்டும்; அந்தக்காலம் தீமையான காலம்.

וִיהִי־	תִחְיוּ	לְמַעַן	רָע	וְאַל־	טוֹב	דִּרְשׁוּ־	14
இருக்கட்டும்-	வாழுங்கள்	-பொருட்டு	தீமையை	-இல்லை-	நன்மையை	தேடுங்கள்-	
H1961	H2421	H4616		H0408		H1875	

אֲמַרְתֶּם׃	כַּאֲשֶׁר	אִתְּכֶם	צְבָאוֹת	אֱלֹהֵי־	יְהוָה	כֵּן
சொன்னீர்கள்	-போல்	உங்களோடு	சேனைகளின்	தேவன்-	யெகோவா	அவ்வாறு
H0559		H0854		H0430	H3068	

> நீங்கள் பிழைக்கும்படி தீமையை அல்ல, நன்மையைத் தேடுங்கள்; அப்பொழுது நீங்கள் சொல்லுகிறபடியே சேனைகளின் தேவனாகிய யெகோவா உங்களுடன் இருப்பார்.

בַשַּׁעַר	וְהַצִּיגוּ	טוֹב	וְאֶהֱבוּ	רָע	שִׂנְאוּ־	15
-வாசலில்	நிலைநிறுத்துங்கள்	நன்மையை	நேசியுங்கள்	தீமையை	வெறுங்கள்-	
H8179	H3322		H0157		H8130	

שְׁאֵרִית	צְבָאוֹת	אֱלֹהֵי־	יְהוָה	יֶחֱנַן	אוּלַי	מִשְׁפָּט
மீதியான	சேனைகளின்	தேவன்-	யெகோவா	கிருபை-காட்டுவார்	ஒருவேளை	நீதியை
H7611		H0430	H3068		H0194	H4941

ס	יוֹסֵף׃
ס	யோசேப்பின்
	H3130

> நீங்கள் தீமையை வெறுத்து, நன்மையை விரும்பி, நுழைவுவாயிலில் நியாயத்தை நிலைப்படுத்துங்கள்; ஒருவேளை சேனைகளின் தேவனாகிய யெகோவா யோசேப்பிலே மீதியானவர்களுக்கு இரங்குவார்.

אֲדֹנָי	צְבָאוֹת	אֱלֹהֵי	יְהוָה	אָמַר	כֹּה־	לָכֵן	16
ஆண்டவர்	சேனைகளின்	தேவன்	யெகோவா	சொன்னார்	இவ்வாறு-	ஆகையால்	
H0136		H0430	H3068	H0559	H3541		

הוֹ־	יֹאמְרוּ	חוּצוֹת	וּבְכָל־	מִסְפֵּד	רְחֹבוֹת	בְּכָל־
ஐயோ-	சொல்வார்கள்	வெளிவீதிகளிலும்	-எல்லா-	புலம்பல்	தெருக்களில்	-எல்லா-
H1930	H0559	H2351	H3605	H4553	H7339	H3605

אֶל־	וּמִסְפֵּד	אֵבֶל	אֶל־	אִכָּר	וְקָרְאוּ	הוֹ
-நோக்கி	புலம்பலையும்	துக்கத்திற்கு	-நோக்கி	விவசாயியை	அழைப்பார்கள்	ஐயோ
H0413	H4553	H0060	H0413	H0406	H7121	H1930

נֶהִי׃	יוֹדְעֵי
அழுகையின்	அறிந்தவர்களை
H5092	H3045

> ஆதலால் ஆண்டவரும் சேனைகளின் தேவனுமாகிய யெகோவா சொல்லுகிறது என்னவென்றால்: எல்லாத் தெருக்களிலும் புலம்பல் உண்டாகும்; எல்லா வீதிகளிலும் ஐயோ, ஐயோ, என்று ஓலமிடுவார்கள்; பயிரிடுகிறவர்களைத் துக்கங்கொண்டாடுகிறதற்கும், ஒப்பாரி பாடத்தெரிந்தவர்களைப் புலம்புகிறதற்கும் வரவழைப்பார்கள்.

אֶעֱבֹר	כִּי־	מִסְפֵּד	כְרָמִים	וּבְכָל־	17
கடந்துசெல்வேன்	-ஏனெனில்-	புலம்பல்	திராட்சைத்தோட்டங்களிலும்	-எல்லா-	
		H4553	H3754	H3605	

ס	יְהוָה׃	אָמַר	בְּקִרְבְּךָ
ס	யெகோவா	சொன்னார்	உன்-நடுவில்
	H3068	H0559	H7130

> எல்லாத் திராட்சைதோட்டங்களிலும் புலம்பல் உண்டாயிருக்கும். நான் உன் நடுவே கடந்துபோவேன் என்று யெகோவா சொல்லுகிறார்.

18

הֹוי	הַמִּתְאַוִּים	אֶת־	יוֹם	יְהוָה	לָמָּה־	זֶּה	לָכֶם
ஐயோ	-விரும்புகிறவர்களே	-ஐ	நாளை	யெகோவாவின்	ஏன்-	இது	உங்களுக்கு
H1945	H0183	H0853	H3117	H3068	H4100	H2088	

יוֹם	יְהוָה	הוּא־	חֹשֶׁךְ	וְלֹא־	אוֹר׃
நாள்	யெகோவாவின்	அது-	இருள்	இல்லை-	வெளிச்சம்
H3117	H3068	H1931	H2822	H3808	H0216

> யெகோவாவுடைய நியாயத்தீர்ப்பின் நாளை விரும்புகிறவர்களுக்கு ஐயோ, அதினால் உங்களுக்கு என்ன உண்டு? யெகோவாவுடைய நியாயத்தீர்ப்பின் நாள் வெளிச்சமாக இல்லாமல் இருளாக இருக்கும்.

19

כַּאֲשֶׁר	יָנוּס	אִישׁ	מִפְּנֵי	הָאֲרִי	וּפְגָעוֹ	הַדֹּב
-போல்	ஓடுவான்	மனிதன்	-முகத்திலிருந்து	-சிங்கத்தின்	சந்திக்கும்-அவனை	கரடி
	H5127	H0376	H6440		H6293	H1677

וּבָא	הַבַּיִת	וְסָמַךְ	יָדוֹ	עַל־	הַקִּיר	וּנְשָׁכוֹ	הַנָּחָשׁ׃
நுழைவான்	-வீட்டில்	சாய்ப்பான்	கையை	-மேல்	-சுவரின்	கடிக்கும்-அவனை	பாம்பு
H0935		H5564	H3027		H7023		H5175

> சிங்கத்திற்குத் தப்பினவனுக்குக் கரடி எதிர்ப்பட்டதுபோலவும், அல்லது வீட்டிற்குள்ளே வந்து சுவரின்மேல் தன்னுடைய கையை வைத்தபோது பாம்பு அவனைக் கடித்ததுபோலவும் இருக்கும்.

20

הֲלֹא־	חֹשֶׁךְ	יוֹם	יְהוָה	וְלֹא־	אוֹר	וְאָפֵל	וְלֹא־
-அல்லவா-	இருள்	நாள்	யெகோவாவின்	இல்லை-	வெளிச்சம்	காரிருளும்	இல்லை-
H3808	H2822	H3117	H3068	H3808	H0216	H0651	H3808

נֹגַהּ	לוֹ׃
பிரகாசம்	அதற்கு
H5051	

> யெகோவாவுடைய நாள் வெளிச்சமாக இல்லாமல், இருளும் பிரகாசமற்ற காரிருளுமாக இருக்குமல்லவோ?

21

שָׂנֵאתִי	מָאַסְתִּי	חַגֵּיכֶם	וְלֹא	אָרִיחַ
வெறுக்கிறேன்	நிராகரிக்கிறேன்	உங்கள்-பண்டிகைகளை	இல்லை	மகிழ்வேன்
H8130		H2282	H3808	H7306

בְּעַצְּרֹתֵיכֶם׃
உங்கள்-ஆசாரிப்புகளில்
H6116

> உங்களுடைய பண்டிகைகளைப் பகைத்து வெறுக்கிறேன்; உங்களுடைய ஆசரிப்பு நாட்களில் எனக்குப் பிரியமில்லை.

22

כִּי	אִם־	תַּעֲלוּ־	לִי	עֹלוֹת
ஏனெனில்	-கூட-	செலுத்தினால்-	எனக்கு	சர்வாங்கதகனப்பலிகளையும்
		H5927		

וּמִנְחֹתֵיכֶם	לֹא	אֶרְצֶה	וְשֶׁלֶם
உங்கள்-உணவுக்காணிக்கைகளையும்	நான்-மாட்டேன்	ஏற்றுக்கொள்வேன்	சமாதானப்பலியும்
H4503	H3808	H7521	H8002

מְרִיאֵיכֶם	לֹא	אַבִּיט׃
உங்கள்-கொழுத்தவற்றின்	நான்-மாட்டேன்	நோக்குவேன்
H4806	H3808	H5027

> உங்களுடைய தகனபலிகளையும் உணவுபலிகளையும் எனக்குப் படைத்தாலும் நான் அங்கீகரிக்கமாட்டேன்; கொழுமையான உங்களுடைய மிருகங்களின் ஸ்தோத்திரபலிகளையும் நான் நோக்கிப்பார்க்கமாட்டேன்.

23 הָסֵר அகற்று H5493
מֵעָלַי என்னிடமிருந்து
הֲמוֹן ஆரவாரத்தை
שִׁרֶיךָ உன்-பாடல்களின்
וְזִמְרַת இசையையும் H2172
נְבָלֶיךָ உன்-வீணைகளின்
לֹא நான்-மாட்டேன் H3808
אֶשְׁמָע׃ கேட்பேன் H8085

> உன் பாடல்களின் இரைச்சலை என்னைவிட்டு அகற்று; உன் வீணைகளின் ஓசையை நான் கேட்கமாட்டேன்.

24 וְיִגַּל ஓடட்டும் H1556
כַּמַּיִם -தண்ணீரைப்போல் H4325
מִשְׁפָּט நீதி H4941
וּצְדָקָה நீதியும் H6666
כְּנַחַל -நதிபோல்
אֵיתָן׃ நிலையான H0386

> நியாயம் தண்ணீரைப்போலவும், நீதி வற்றாத நதியைப்போலவும் புரண்டுவரட்டும்.

25 הַזְּבָחִים பலிகளையும் H2077
וּמִנְחָה காணிக்கையையும் H4503
הִגַּשְׁתֶּם־ செலுத்தினீர்களா- H5066
לִי எனக்கு
בַמִּדְבָּר -வனாந்தரத்தில்
אַרְבָּעִים நாற்பது H0705
שָׁנָה ஆண்டுகள் H8141
בֵּית வீட்டின்
יִשְׂרָאֵל׃ இஸ்ரவேலின் H3478

> இஸ்ரவேல் வம்சத்தாரே, நீங்கள் வனாந்திரத்திலே இருந்த நாற்பது வருடங்கள்வரையில் பலிகளையும், காணிக்கைகளையும் எனக்குச் செலுத்தினீர்களோ?

26 וּנְשָׂאתֶם சுமந்தீர்கள் H5375
אֵת -ஐ H0853
סִכּוּת சிக்கூத்தை H5522
מַלְכְּכֶם உங்கள்-அரசனின் H4432
וְאֵת -ஐ H0853
כִּיּוּן கீயூனையும் H3594
צַלְמֵיכֶם உங்கள்-சிலைகளை H6754
כּוֹכַב நட்சத்திரம் H3556
אֱלֹהֵיכֶם உங்கள்-தேவனின் H0430
אֲשֶׁר -ஆகிய
עֲשִׂיתֶם செய்தீர்கள்
לָכֶם׃ உங்களுக்கு

> நீங்கள் உங்களுக்கு உண்டாக்கின மோளோகுடைய கூடாரத்தையும், உங்களுடைய தெய்வங்களின் நட்சத்திர ராசியாகிய உங்களுடைய சிலைகளின் பல்லக்கையும் சுமந்துகொண்டு வந்தீர்களே.

27 וְהִגְלֵיתִי சிறைபோகச்செய்வேன் H1540
אֶתְכֶם உங்களை H0853
מֵהָלְאָה -அப்பாலே- H1973
לְדַמָּשֶׂק தமஸ்குவுக்கு H1834
אָמַר சொன்னார் H0559
יְהוָה யெகோவா H3068
אֱלֹהֵי־ தேவன்- H0430
צְבָאוֹת சேனைகளின்
שְׁמוֹ׃ பெயர் H8034
פ
פ

> ஆகையால் உங்களைத் தமஸ்குவுக்கு அப்பால் குடிபோகச்செய்வேன் என்று சேனைகளுடைய தேவன் என்னும் நாமமுள்ள யெகோவா சொல்லுகிறார்.